

OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. —			WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.		
Visites régulières.....	1468	 Regular visi	Canaux neufs.....	22	 New drains.
Visites spéciales.....	383	 Special visits.	Permis de plomb. donnés	20	Plumbing permits given
Logements visités.....	228	 Seco d visits.	Certificats de plomberie		Plumbing certificates gi-
Autres bâties.....	1765	 Dwellings visited.	donnés.....	2	ven..
Étables et écuries.....	105	 Other buildings.	Jours à d'autres fonctions	33	... Days on other work.
Caves.....	136	 Stables.	Epreuves des drainages		Drainage tests with
Cours.....	543	 Cellars	avec la fumée et avec		 smoke and mint-oil.
Bueries.....	877	 Yards.	l'huile de menthe	37	
Laitrines.....	93	 Lanes.	Egoûts.....	712	 Sewers.
Amas de fumier.....	40	 Privies.	Eviers.....	2641	 Kitchen sinks.
Plaintes des citoyens.....	37	 Heaps of dung.	Tuyaux de renvoi.....	2641	 Waste-pipes.
Plaintes fondées.....	110	Complaints from citizens.	Water closets.....	1911	 Water-closets.
Plaintes non-fondées.....	90	...C mplaints founded	Tuyaux de vidange.....	1781	 Refuse pipes.
Ordres donnés pour fai-	20	...Complaints unfounded.	Ventilatio.....	19:11	 Ventilation.
re disparaître diverses		Orders given to bate	Chambres noires.....	57	 Dark rooms.
nuisances.....	184	divers nuisances.	Sous-sols.....	223	 Basements.
			Seconds avis.....	23	 Second notices.
			Terrains vacants.....	17	 Vacant lots.

L. LABERGE,

Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène.—Health Superintendent

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le jeudi, 6 Oct. à 12 h. p. m. — Weekly report of fires ending Thurs lay, Oct. 6th at 12 p.m.

Date	Heure—Hour	Avertisseur—Box	Localité—Location	Quartier.—Ward.	Genre d'édifice—Descr. of building	Usage—For what purpose occupied	Cause de l'incendie—Cause of fire	Occupant.	Dommmages—Damages	Ont répondu à l'appel (stations)	Responded to call (stations)
Sept. 30	7.13a.m.	318	51 St. Justin ..	St. Louis,....	Brique....	Logement....	Vapeur ...	Louis Durand.	Aucuns.	6	
" 30	3.56p.m.	318	1815 St. Cather.	"	"	Mag. d'huiles.	Gasoline ...	P. Gadbois ...	Légers.	6-7	
Oct. 1	5.04p.m.	118	off 104 DeMont	St. Mary's...	Bois.....	Poteau.....	Electricité ..	M. L. H. & P. Co.	"	13	
" 1	12.54a.m.	8	r. 52 Beav. Hall	St. George....	Brick.....	Stable Shed...	Unknown ..	M. Mullin ...	light ..	1-5	
" 1	2.43p.m.	229	r. 704 St. Lawr	St. Lawrence..	Wood....	Stable.....	"	J. Laskovitz ..	"	14—One house burning to death.	
" 1	4.45p.m.	Still	23 Riverside St	St. Ann's.....	Wood....	Hay Sheds....	Rekindled..	Jam's Scott Co	None....	21	
" 2	2.16a.m.	86	"	"	"	"	"	False Alarm ..	"	15	
" 2	2.18a.m.	Pho	Verdun ..	"	Bois.....	Grange.....	Inconnue...	S. Irwin ...	Co's....	15	
" 2	10.15a.m.	Still	127 - t. James .	Centre.....	Stone....	Post office....	Electric wire	Post office....	Slight..	1	
" 2	10.45a.m.	36	r. 39 Nazareth.	St. Ann's....	Wo d....	Storage.....	Unknown ..	S. Lihtenheine	"	1-3-4-21	
" 2	6.24p.m.	86	445 Magdalen.	"	"	Vacant.....	"	Vacant.....	"	9-15	
" 2	9.18p.m.	316	"	"	"	"	"	"	"	8	
" 2	10.25p.m.	Priv	1564 N.-Dame.	Papineau....	Pierre....	Restaurant ..	Inconnue...	M. French....	Legers ..	2	
" 2	10.30p.m.	191	"	St. Joseph...	"	Vap. Admiral	"	Fausse alarme	"	12	
" 4	6.20p.m.	65	Hâvre ..	Papineau....	Bois.....	"	Explosion ..	N A. Transp. Co	Perte ..	2-7-8-11-19	
" 5	3.27a.m.	344	18 St. George..	St. Law ence..	Brick....	Chewing Gum	"	"	"	"	
" 5	12.07p.m.	Pho	21 St. Helen..	West.....	Stone....	Factory....	Unknown ..	Mr. Bode....	Slight..	2	
" 5	4.5 p.m.	229	"	St. Lawrence..	"	Dry Goods....	Cheminey ..	Galt Bros Co..	None....	2-4	
" 6	4.09p.m.	45	Olier St.....	St. Ann's....	Wood....	Fence.....	Unknown ..	False alarm..	"	14	
" 6	"	"	"	"	"	"	"	Vacant.....	Slight...	3	

Z. BENOIT,

{ Chef de la Brigade.

{ Chief Fire Department.